



Libretto di Istruzioni

Instructions Manual

Bedienungsanleitung

Manual de instrucciones

Instrukcja Obsługi

Руководство по эксплуатации

Εγχειρίδιο οδηγιών

Käyttöohje

Brugsvejledning

Bruksanvisning

Priročnik za uporabo

Uputstva za Korištenje

Užívateľská Príručka

Инструкции Ръководство

Príručka na obsluhu

دليل التركيب

INDICE

IT

CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	5
CARATTERISTICHE.....	8
INSTALLAZIONE.....	9
USO.....	10
MANUTENZIONE.....	12

INDEX

EN

RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS.....	13
CHARACTERISTICS.....	16
INSTALLATION.....	17
USE.....	18
MAINTENANCE.....	20

INHALTSVERZEICHNIS

DE

EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE.....	21
CHARAKTERISTIKEN.....	24
MONTAGE.....	25
BEDIENUNG.....	26
WARTUNG.....	28

ÍNDICE

ES

CONSEJOS Y SUGERENCIAS.....	29
CARACTERÍSTICAS.....	32
INSTALACIÓN.....	33
USO.....	34
MANTENIMIENTO.....	36

SPIS TREŚCI

PL

UWAGI I SUGESTIE.....	37
WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE.....	40
INSTALACJA.....	41
UŻYTKOWANIE.....	42
KONSERWACJA.....	44

УКАЗАТЕЛЬ

RU

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	45
ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	48
УСТАНОВКА.....	49
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	50
УХОД.....	52

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

GR

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ	53
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	56
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	57
ΧΡΗΣΗ	58
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	60

SISÄLTÖ

FI

OHJEET JA SUOSITUKSET	61
MITAT JA OSAT	64
ASENNUS	65
KÄYTTÖ	66
HUOLTO	68

INDHOLD

DK

RÅD OG ANVISNINGER	69
APPARATBESKRIVELSE	72
INSTALLATION	73
BRUG	74
VEDLIGEHOLDELSE	76

INNHold

NO

ANBEFALINGER OG FORSLAG	77
EGENSKAPER	80
INSTALLASJON	81
BRUK	82
VEDLIKEHOLD	84

KAZALO

SI

PRIPOROČILA IN NASVETI	85
ZNAČILNOSTI	88
NAMESTITEV	89
UPORABA	90
VZDRŽEVANJE	92

KAZALO

HR

SAVJETI I PREPORUKE	93
SVOJSTVA PROIZVODA	96
INSTALIRANJE	97
KORIŠTENJE	98
ODRŽAVANJE	100

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!